

**Govor njegove ekselence dr. Ghaitha bin Mubaraka Al-Kuwarija,
ministra za avkaf (za verske sklade) in islamske zadeve iz Katarja,
ob položitvi temeljnega kamna za Islamski kulturni center
v Ljubljani – Sloveniji**

sobota, 14. september 2013

V imenu Alaha, Vsemilostnega, Vseusmiljenega!

Hvala Alahu, Edinemu, ter milost in mir Mohamedu, poslancu z milostjo za vse ljudi, njegovi družini in njegovim spremljevalcem!

Spoštovani gospodje,

človeštvo je šlo v svoji dolgi zgodovini skozi težka obdobja: skozi strahotne, dolgotrajne vojne, v katerih je pomrlo na milijone ljudi, skozi različna preganjanja: v imenu rase, v imenu vere, ideologije ali zaradi posameznikove želje pridobiti si koristi in bogastva.

Od vsega tega smo se lahko naučili le to, da nič ne pretehta miru in medsebojnega spoznavanja, na podlagi katerih bi mogli zgraditi varno človeško družbo.

Spoštovani gospodje,

človek, radovedno in po naravi družabno bitje, se je od tega dolgega niza kriz in napetosti, ki so se odvijale skozi zgodovino, naučil, kako prenašati svoje temeljno poslanstvo v tem svetu. Naučil se je, kako nositi breme odgovornosti, ki mu jo je naložil Vzvišeni Alah, ko je rekel: »Breme zaupane naloge smo ponudili nebesom, Zemlji in goram, vendar ga niso hoteli nositi in so se tega bali, človek pa ga nosi – človek je zares krivičen do samega sebe in pravi nevednež! » Koran, 33:72 (Prevod: Mohsen Alhady in Margit P. Alhady.)

Človek s tem, ko sprejme to odgovornost, obenem priznava Vzvišenemu Alahu svojo pokornost in sprejema Njegove predpise. Najpomembnejši del te odgovornosti je uveljavljanje pravice, varovanje človekovega življenja, njegove veroizpovedi, uma, imetja, zasebnosti ter vseh koristi, ki iz tega izhajajo. Tako se na Zemlji uresničujeta mir in razvoj, tako se v človekovi stvarnosti širi krog dobrega in krči krog zla ter iz njega izhajajočega vsega slabega, kar se ne spodobi človeku kot nosilcu odgovornosti ne njegovemu dostojanstvu.

Prvi korak h gradnji varne človeške družbe, ki človeku omogoča medsebojno spoznavanje in sodelovanje v imenu razvoja, ki nasprotuje vsemu, kar vodi do uničenja našega prelepega planeta, katerega je Vzvišeni Alah uredil z določeno mero skladnosti in uravnoveženosti, ki spodbuja k razmišljanju in poglobljanju, je priznavanje etnične in kulturne raznolikosti, kajti Alah je ustvaril ljudi kot različne narode in ljudstva. Vsako ljudstvo ima svoj jezik, način izražanja in razmišljanja, lastni pogled na svet in lastno videnje skladnosti. Vsem narodom in ljudstvom pa je skupno, da so po naravi nagnjena k medsebojnemu spoznavanju in vsemu, kar

temu sledi: k sodelovanju, izmenjavi živih idej, k vzajemnosti pri razvoju in pri odklanjanju smrtonosnih idej.

Ljudstva, ki so v svoji zgodovini gostila etnično raznolikost, gojila različne kulture in si v svojih družbah začrtala možnost sobivanja ver, so danes zmožna voditi svet k vzornemu prepletanju razlik in k zaježitvi konfliktov. Slovenski narod in ostali narodi na Balkanu ter narodi islamskih držav imajo vse možnosti, da igrajo pomembno vlogo pri širjenju miru po svetu. Ti narodi so vdihovali dišave različnih kultur in so zbrali v svojem geografskem območju različna sobivajoča verovanja. Šli so skozi težke preizkušnje v svoji zgodovini in skozi soočanja s tistimi, ki so hoteli ogroziti njihovo varnost, zmožni so prepričati osvajalce o lastnemu pretoku misli in življenjskemu slogu. In znali so potegniti koristi od svojih osvajalcev. Tehnica se je vselej nagnila v njihovo dobro, razvili so lastne načine za obvladovanje razhajanj in za uresničevanje skladnosti znotraj svojih struktur.

Danes smo se zbrali, da bi ta uspeh poudarili in ga podprli s položitvijo temeljnega kamna za Islamski kulturni center v Ljubljani.

Gre za Center prihodnosti, ki bo prikazoval podobo sobivanja v tej deželi. Po drugi strani pa bo omogočal muslimanom v Sloveniji široko kulturno in duhovno prostranost, v kateri se bodo naučili, kako pomagati Sloveniji zgraditi uravnotežene odnose z islamskim svetom. Napovemo lahko posebno vlogo muslimanov v Sloveniji, muslimanov na Balkanu in vseh muslimanov vzhodne Evrope pri krepitvi odnosov med njihovimi državami in narodi in državami in narodi islamskega sveta.

Kajti prav oni kot posredniki med dvema civilizacijama in v tesni povezavi z islamskim svetom iz civilizacijskega in verskega vidika lahko izboljšajo podobo islama in muslimanov v očeh svojih sosedov nemuslimanov ter uresničijo sobivanje, potrebno za zgraditev varne človeške družbe.

S tem namenom danes polagamo temeljni kamen za civilizacijski kažipot, ki bo osvetlil vlogo islama pri vzgoji zdravega in družbeno aktivnega uma. Upajmo, da postane tudi odprt prostor za dialog in medsebojno razumevanje obeh civilizacij, kališče živih misli in prostor, ki bo služil človeštvu, tako kot so služili znanstveni centri v islamskem svetu v najbolj sijočih obdobjih islamske civilizacije.

Upajmo, da bo Islamski kulturni center v Ljubljani dobra podpora za znanstvene in raziskovalne povezave med islamskimi mešihati, univerzami in raziskovalnimi centri na Balkanu in v vsem islamskem svetu. Upajmo, da zgradi uspešno medsebojno kulturno sodelovanje z islamskimi centri in s šeriatskimi šolami v vzhodni Evropi.

Država Katar je pripravljena sodelovati pri uresničevanju teh ciljev in jih podpreti, v skladu s pomembno vlogo Katarja pri podpori muslimanske manjšine po svetu ter v skladu z vizijo njihove usposobljenosti, da bi odigrale pomembno, povezovalno vlogo pri okrepitvi odnosov med svojo družbo in islamskim svetom. Vse to je v skladu z modrimi navodili katarskega emirja, njegove visokosti Tamima bin Hamada bin Khalifa Al-Thanija, naj ga vzvišeni Alah varuje in vodi po poteh njegovega predhodnika, emirja in očeta Hamada bin Khalifa Al-Thanija, naj ga obvaruje Vzvišeni Alah!

Spoštovani gospodje,

katarsko ljudstvo je pod preudarnim vodstvom uresničilo velik del nacionalne vizije 2030 in utemeljilo natančne koncepte, skladne s katarsko ustavo. Zdaj uspešno nadaljuje izvajanje velikih delavnic, ki so programirane znotraj področnih nacionalnih strategij ter nadaljuje z razvojem in usposabljanjem družbe znanja. Katar si kot pripadnik islamskega sveta prizadeva izboljšati sliko islama in muslimanov v svetu, prizadeva si usposobiti civilizacijske posrednike med muslimani v nemuslimanskih državah ter okrepiti dialog z vzpostavitvijo zaupanja s civilizacijskimi posredniki med nemuslimani. Veselimo se, ko danes polagamo ta novi temelj Islamskega kulturnega centra v Ljubljani, ki predstavlja del pomembnega mostu za vzdrževanje stikov, razumevanje in krepitev medsebojnega zaupanja za prihodnost.

Mir z vami in Alahova milost!

Prevod: Mohsen Alhady in Margit P. Alhady.